

DECIZIE

25 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Nicolae Gordilă

Judecători – Liliana Catan și Iurie Diaconu,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar împotriva sentinței Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 12 iunie 2001 și deciziei Colegiului penal al Tribunalului Chișinău din 15 mai 2002, declarat de inculpatul

*Abuaziz Abdel Nabi Mohamed, născut la
13 iulie 1971, originar din or. Palestina,
Republica Izrael, fără loc permanent de trai.*

*Termenul de examinare a cauzei în instanța de
recurs: 20.05.2014- 25.06.2014.*

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 12 decembrie 2001, Abuaziz Abdel Nabi Mohamed a fost condamnat în baza art. 123¹ Cod penal (red. 1961), la 10 (zece) ani închisoare, fără confiscarea averii, cu executarea pedepsei într-o colonie de corectare prin muncă cu regim înăsprit.

S-a dispus încasarea din contul inculpatului în beneficiul lui:

- Muntean Ludmila - 15073,90 lei
- Simion Inna - 12038,85 lei;
- Guțu Ana - 1196,76 lei;
- Diordiev Ruslan - 1369,73 lei;
- Sajin Stepan - 1214 lei.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat, că în luna noiembrie a anului 1999, Abuaziz Abdel urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, aflîndu-se în clubul „Biax” situat pe bd. Moscovei, mun. Chișinău, a însușit de la pătimita Ivanova L. bani în sumă de 700 lei, i-ar mai apoi, a doua zi lîngă stația de alimentare cu petrol Arch Petrol de pe str. A. Russo 16 a mai însușit de la pătimită Ivanova L. bani în sumă de 20 dolari SUA, care conform cursului BN constituia la data indicată 240,098 lei, însă banii în sumă totală de 940,098 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes

personal, cauzându-i în așa mod pătimitei Ivanova L. un prejudiciu material considerabil.

Tot el, la 13 ianuarie 2000, în jurul orei 23.00, aflându-se în apartamentul nr. 13 de pe str. I. Vieru 9, mun. Chișinău, urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, a însușit de la pătimită Guțu A. bani în sumă de 100 dolari SUA care conform cursului BN constituia la data indicată 1196,76 lei, promițându-i că o va aranja la serviciu în SUA, însă banii în sumă totală de 1196,76 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes personal, cauzându-i în așa mod pătimitei Guțu A., un prejudiciu material considerabil.

Tot el, la 15 ianuarie 2000, în jurul orei 16.00, aflându-se în apartamentul nr. 117 de pe str. A. Russo 22, mun. Chișinău, urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, a însușit de la pătimitul Diordiev R. bani în sumă de 1000 lei și 30 dolari SUA care conform cursului BN RM constituia la data indicată 369,738 lei, promițându - i că îl va aranja la serviciu în SUA, însă banii în sumă totală de 1369,73 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes personal, cauzându-i în așa mod pătimitul Diordiev R. un prejudiciu material considerabil.

Tot el, la sfârșitul lunii ianuarie 2000, în jurul orei 15.00, aflându-se în s. Doroțcaia, r-nul Dubăsari, urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, a însușit de la pătimitul Sajin S. bani în sumă de 100 dolari SUA care conform cursului BN constituia la data indicată 1214,08 lei, promițându-i că o va aranja la serviciu SUA, însă banii în sumă totală de 1214, 08 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes personal, cauzându-i în așa mod pătimitul Sajin S. un prejudiciu material considerabil.

Tot el, în perioada de timp de la 23 noiembrie 2000 și pînă pe 29 noiembrie 2000, aflându-se în apartamentul nr. 34, situat pe str. Kiev 12/1, urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, a însușit de la pătimită Muntean L. bani în sumă de 100 lei și 1215 dolari SUA care conform cursului BN constituia la data indicată 14973,90 lei, promițându-i că o va aranja la serviciu în SUA, însă banii în sumă totală de 15073,90 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes personal, cauzându-i în așa mod pătimitul Muntean L. un prejudiciu material considerabil.

Tot el, în perioada de timp de la 01 iunie 2001 și pînă la 15 iunie 2001, aflându-se în apartamentul nr. 74, situat pe str. Titulescu 30, urmărind scopul de sustragere a bunurilor din avutul proprietarului prin înșelăciune și abuz de încredere, a însușit de la pătimita Simon I. bani în sumă de 930 dolari SUA, care conform cursului BN constituia la data indicată 12038,85 lei, promițându-i că î-l va aranja pe soțul acesteia, Simon O. la serviciu în SUA, însă banii în sumă totală de 12038,85 lei i-a însușit, cheltuindu-i în interes personal, cauzându-i în așa mod pătimitul Simon I. un prejudiciu material considerabil.

Astfel, în perioada de timp din luna noiembrie, anul 1999 și pînă pe 15 iunie 2000, inculpatul Abuaziz Abdel prin înșelăciune și abuz de încredere a sustras averea proprietarilor în sumă totală de 27112,753 lei.

3. Nefiind de acord cu sentința, inculpatul a depus apel, solicitînd casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, pe motiv că nu a participat la săvîrșirea infracțiunii.

4. Prin decizia Colegiului penal al Tribunalului Chișinău din 15 mai 2002, a fost respins apelul inculpatului ca fiind neîntemeiat, cu menținerea sentinței instanței de fond.

4.1. În argumentarea soluției adoptate, instanța de apel a reținut că analiza și verificarea probelor expuse de judecată în sentința de condamnare confirmă vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 123¹ Cod penal.

La aplicarea pedepsei s-a ținut cont de caracterul infracțiunii, gradul pericolului social, personalitatea inculpatului, de circumstanțele cauzei, în limitele legislației penale și procesuale, cît și de prevederile art. 20 și 36 Cod penal (red. 1961).

5. Împotriva hotărîrilor menționate, inculpatul la 15 ianuarie 2014 a declarat recurs ordinar, solicitînd casarea acestora, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, pe motiv că nu este vinovat.

În motivarea recursului, recurentul invocă că a fost condamnat fără avocat și fără translator, nu i-a fost înmînat rechizitoriul și nu a făcut cunoștință cu sentința și decizia de condamnare, iar pînă în prezent nu i-au fost întoarse documentele personale și 11 000 dolari SUA.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva hotărîrilor primei instanțe și a instanței de apel, în camera de consiliu în baza materialelor din dosar, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia, ca fiind declarat peste termen din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 422 Cod de procedură penală, termenul de recurs este de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.

După cum rezultă din materialele dosarului, cauza penală a fost judecată în ordine de apel în prezența inculpatului și a avocatului acestuia, iar decizia a fost pronunțată la 15 mai 2002 în prezența părților și copia acesteia a fost înmînată recurentului în aceeași zi, mai mult ca atît, instanța precizează că de la emiterea deciziei au trecut mai mult de zece ani, timp în care inculpatul nu a declarat recurs ordinar.

Aceste momente certifică faptul că termenul de 30 de zile de contestare cu recurs ordinar a deciziei instanței de apel, stabilit de art. 422 Cod de procedură penală nu a fost respectat, deoarece recursul ordinar a fost declarat de inculpat la 15 ianuarie 2014, prin urmare, Colegiul penal consideră că recursul a fost depus peste termen.

Termenul de recurs este absolut și are caracter imperativ, în sensul că depășirea lui atrage decăderea din dreptul de a exercita calea de atac, iar recursul declarat după

expirarea termenului se va respinge ca fiind declarat peste termen, deoarece legea procesual-penală ce reglementează procedura examinării recursului ordinar nu prevede posibilitatea de repunere în termen a recursului.

În atare împrejurări, termenul de declarare a recursului împotriva deciziei instanței de apel a expirat la 25 mai 2002, iar inculpatul ori avocatul acestuia au avut reală posibilitate de a face cunoștință cu materialele cauzei penale și de a declara recurs în termenul stabilit de lege. Pedepșa aplicată prin hotărîrea judecătorească contestată este executată.

Totodată, instanța de recurs precizează că, în prezent în Judecătoria Centru, mun. Chișinău, se află pe rol dosarul penal nr. 1-100/14 în privința lui Abuaziz Abdel Nabi Mohamed, învinuit în baza art. 190 alin. (5) Cod penal.

În această ordine de idei, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție consideră, că recursul ordinar declarat de inculpatul Abuaziz Abdel Nabi Mohamed este inadmisibil, ca fiind declarat peste termen.

7. Pentru motivele expuse, în conformitate cu prevederile art. 432 alin. (1), (2) pct. 2) Cod de procedură penală, Colegiul penal, în numele legii,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 12 iunie 2001 și deciziei Colegiului penal al Tribunalului Chișinău din 15 mai 2002, declarat de inculpatul Abuaziz Abdel Nabi Mohamed în propria cauză penală, ca fiind declarat peste termen.

Decizia este irevocabilă

Decizia motivată publicată la 16 iulie 2014.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Liliana Catan

Iurie Diaconu